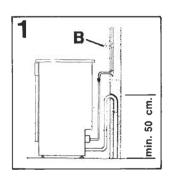
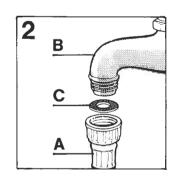


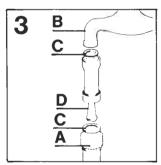
Notice d'emploi du Lave - Vaisselle

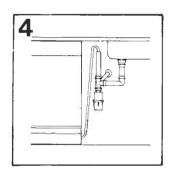
LVI 340

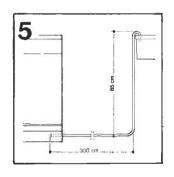
S.A. USINES DE ROSIERES - B.P. 44 - 18001 BOURGES CEDEX N° SIRET 553 720 053 00014

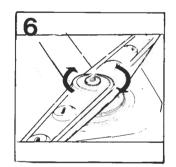


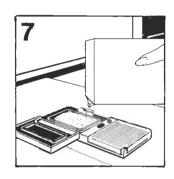


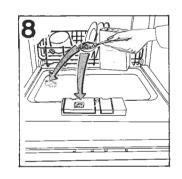


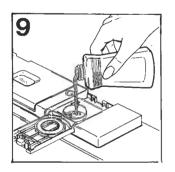


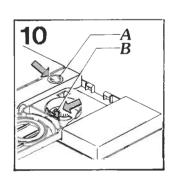


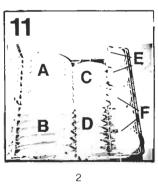


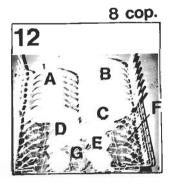


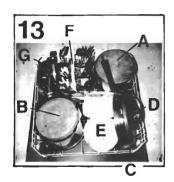


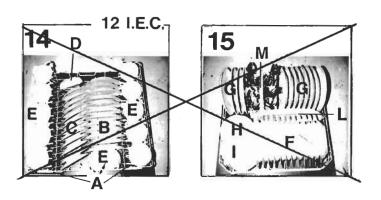


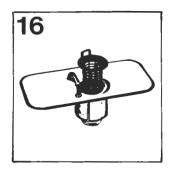




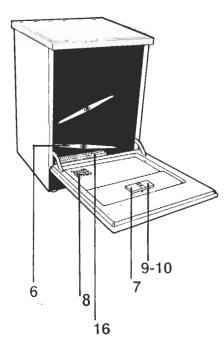




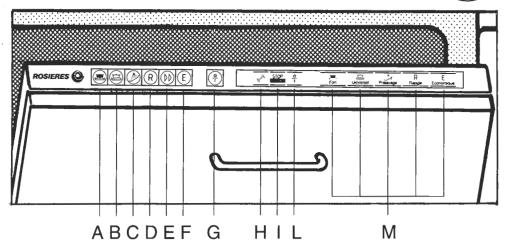












- A Touche de sélection automatique du programme FORT
- B Touche de sélection automatique du programme UNIVERSEL
- C Touche de sélection automatique du programme PRELAVAGE FROID
- D Touche de sélection automatique du programme R
- E Touche START

- F Touche Economique
- G Touche marche-arrêt
- H Signal sonore de fin de cycle
- Voyant d'attente de cycle R et d'arrêt de fin de cycle
- L Voyant de fonctionnement
- M Description des programmes

Données techniques:

Couvert I.E.C.
Capacité avec casseroles et assiettes
Volume d'eau
Pouissance résistance
Pouissance pompe lavage
Pouissance pompe vidange
Calibre fusible
Puissance maximum absorbée
Consommation d'energie (progr. universel)
Pression admise pour l'installation hydraulique

12 8 personnes 5 litres 1950 W 200 W 30 W 10 A

2150 W (220-230 V)

1,6 kWh

Min. 8 - Max 80 N/cm.2

Dimensions:

4

Mise en marche

Après avoir placé la vaisselle dans les paniers et avoir mis le produit lessiviel dans le bac prévu à cet effet, tenir la porte entrouverte pour avoir accès au tabeau de commande.

- Appuyer sur la touche $\left(\frac{\mathbf{o}}{\mathbf{I}}\right)$ de marche-arrêt.

Les voyants (L) et de fin de cycle (1) s'allument.

Appuyer sur la touche du cycle désiré et appuyer quelques secondes sur la touche start

voyant de fin de cycle (1) s'éteint.

 C'est lors que vous fermez la porte que le cycle de lavage commence.

Arrêt

La fin du cycle de lavage est signalée par un signal sonore qui dure environ 15 secondes. Lorsque on ouvre la porte du lavevaisselle, on constate que le voyant d'arrêt (I) de fin de cycle est allumé.

Appuyer sur la touche marche-arrêt

PROGRAMME «R»: C'est un lavage super rapide dans le cas d'une charge de vaisselle réduite avec un séchage naturel, après le diner pas exemple.

- 15 min. avant la fin du repas, ouvrir le lave-vaisselle et appuyer sur la touche of (marchearrêt).
- appuyer sur la touche



appuyer sur la touche START une seconde



- fermer la porte.

Pendant que vous finissez le repas, le lavevaisselle se remplit automatiquement d'eau et la réchauffe silencieusement. Le signal sonore vous averti que la phase de réchauffement de l'eau est finie et que vous pouvez effectuer le chargement de la vaisselle.

En même temps que vous entendez le signal sonore, le voyant d'arrêt (I) de fin de cycle s'allume. Il n'est visible que lorsque la porte est entrouverte.

- Mettre le produit lessiviel dans le bac prévu à cet effet,
- charger la vaisselle,
- appuyer une seconde fois sur la touche start



pour une seconde,

- fermer la porte.

Après 18 min. de fonctionnement, la fin du cycle vous sera signalée par le signal sonore. Ouvrir la porte pour appuyer sur la touche mar-

che-arrêt (),

, et la laisser entrouverte pour

activer le séchage naurel.

Touche Economique «E»: Elle permet une économie de 20% et abrège le cycle de travail de 10'. Nous le conseillons pour le lavage du soir quand on ne désire pas avoir immédiatement la vaisselle sèche.

En effet la touche «E» exlut le chauffage final de l'eau au cours du dernier rinçage. La vaisselle sèche normalement comme sur un égouttoir

Conseils

Δ

Attention

Ce lave-vaisselle est équipé d'un dispositif de sûreté anti-débordement, fonctionnant même en l'absence de courant électrique, qui bloque automatiquement l'écoulement de l'eau au cas où celle-ci dépasserait le niveau normal à cause d'une panne éventuelle.

Important

Pour éviter le déclenchement intempestif du dispositif de sûreté anti-débordement, il est recommandé de ne pas remuer ou incliner le lave-vaisselle pendant son fonctionnement.

Au cas où il serait nécessaire de remuer ou d'incliner le lave-vaisselle, s'assurer d'abord que le cycle de lavage est terminé et qu'il n'y a plus d'eau dans la cuve.

- Eviter d'arrêter la machine et d'ouvrir la porte en cours de fonctionnement, particulièrement durant la phase centrale du lavage et du rinçage chaud. Les programmes du lave-vaisselle s'arrêtent automatiquement à l'ouverture de la porte.
- 2) En cas de remplacement du programme établi avec un autre ou bien la mise à zéro pour des raisons évidentes, il faut exécuter les opérations suivantes:

ouvrir la porte et établir le programme "prélavage froid";

appuyer sur le bouton "Start" () pour 2/3 secondes;

fermer la porte et attendre le signal acoustique; rétablir le programme voulu.

- Avant demettre en route un nouveau programme, s'assurer qu'il y ait du détersif dans le bac à produit.
- 4) Nous vous conseillons, lorsque vous n'utilisez pas le lave-vaisselle, de fermer le robinet d'arrivée d'eau et de débrancher l'alimentation électrique.

LISTE DES PROGRAMMES

Touches - Symboles				Programme	Description			
<u>o -</u>			(b)	Fort	Casseroles et toutes vaisselles d'u- sage quotidien particulièrment sale.			
<u>o -</u>	E		\bigcirc	Fort Economique	Casseroles et toutes vaisselles d'u- sage quotidien particulièrment sale.			
<u>o -</u>			\bigcirc	Universel	Lavage de vaisselle et casseroles d'usage quotidien, normalement sale. Programme normalisé IEC 436 - NFC 73176.			
<u>•</u>	E			Economique	Lavage de vaisselle et casseroles d'usage quotidien, normalement sale.			
<u>o</u> 1			\bigcirc	Prélavage Froid	Rinçage bref à froid pour empêcher le séchage de la vaisselle dans l'at- tente d'un prochain lavage.			
0		P	(00)	Chauffage eau sans vaisselle	Phase de réchauffement de l'eau avant lavage.			
(1)		(K)	(44)	Rapide	Lavage rapide à effectuer après un repas pour 4/6 couverts.			

Op	Operation à accomplir			Deroulement du programme					Temps en minutes		
Produit trempage	Produit lavage	Nettoyage plaque filtre	Rèservoir produit rinçage	Prélavage chaud	Prélavage froid	Lavage	Rinçage intermédiaire	Rinçage chaud avec sechage	Rinçage tiède	Avec eau froide 18°C	Avec eau chaude 60°C
•	•	•	•	○ 55°C		○ 70°C	○ N°2	0		90	65
•	•	•	•	○ 55°C		○ 70°C	O N°2		0	75	65
	•	•	•		0	○ 65°C	O N°1	0		75	60
	•	•	•		0	○ 65°C	O N°1		0	60	60
		•			0					5	5
										15	
	•	•				60°C	O N°2			18	18

Instructions pour un emploi sûr

L'emploi de n'importe quel appareil électrique comporte l'observation de règles fondamenta-

En particulier:

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains où pieds mouillés ou humides
- Ne pas utiliser l'appareil pieds nus
- Ne pas utiliser des llonges dans des endroits tels que salle de bains ou douches
- Ne pas tirer sur le cable d'alimentation de l'appareil pour débrancher la prise du courant
 Ne pas laisser exposé l'appareil à des agents
- atmosphériques (pluie, soleil etc...)
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants sans surveillance
- Le socle ainsi-que la prise male de l'appareil doivent correspondre à la puissance maximum absorbée par l'appareil.

- En cas de necessité de remplacement de l'un ou de l'autre de ces éléments, faire effectuer la modification par un professionel patenté.
- L'utilisation de prises multiples et/ou rallonges est déconseillé et dégage le constructeur de toutes responsabilités.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, l'éteindre, fermer le robinet d'arrivée d'eau et ne pas ouvrir l'appareil

Appelez le service après vente de votre revendeur en lui précisant bien le type de votre appareil.

Le non respect des prescriptions ci dessus enoncées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

Important!

N'oubliez pas de demander à votre revendeur le certificat de garantie. Celui-ci vous sera renvoyé immédiatemment validé. Cette demande doit pervenir dans un délai de 10 jours maximum après l'installation de la machine pour que votre garantie soit effective. Cet appareil est conforme à la Norme CEE No. 82/499 du 7.6.82 relative à la suppression des interférences Radio.

INSTALLATION

Alimentation Electrique (220-230 V)

L'appareil est conforme aux exigences de sécurité prévues par les différents instituts de Normes, et c'est la prise moulée tripolaire avec un pô le de terre qui assure la mise á la terre complète de l'appareil.

L'efficacité de la sécurité est donc subordonnée à la mise à la terre correcte de votre propre installation.

En cas d'absence d'un branchement efficace de la mise à la terre, il peut subvenir une légère dispersion de courant sur les parties métalliques de la machine, due à la présence d'un filtre antiparasite radio.

Par conséquent, avant de brancher la machine sur le circuit électrique s'assurer:

- Que la prise murale est correctement reliée à la terre.
- Que le réglage du contacteur électrique correspond bien à la puissance absorbée indiqué sur la plaque signalétique du lavevaisselle.

Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages éventuels aux personnes et aux biens imputables à un mauvais raccordement de la ligne de terre.

Branchement Hydraulique

Les tubes de vidange et de remplissage peuvent être orientés de façon indifférente vers la droite ou vers la gauche.

Le lave-vaisselle peut-être relié de façon indifferénte à l'eau froide ou chaude à condition que la température ne dépasse pas les 60°C.

La pression hydraulique doit varier d'un minimum de 8 N/cm² à un maximum de 80 N/cm². Pour des pressions inférieures à 8 N/cm², nous vous conseillons de demander des instruccions à notre service Après-vente. Il est nécessaire de prévoir un robinet en amont du tube de chargement pour isoler la machine du système hydraulique, quand celle-ci ne fonctionne pas (Fig. 1B), le lave vaisselle est dôté d'un tuyau pour la prise d'eau avec un embout fileté 3/4" (Fig. 2).

Le tuyau d'alimentation doit être vissé au robinet d'eau «B» avec un embout au pas de 3/4"en prenant soin de contrôler que le joint «C» et la bague filetée soient bien serrés.

Il est conseillé de placer un filtre «D» d'entrée d'eau si celle ci présente des résidus calcaires ou sablonneux (Fig. 3).

Dans ce cas le filtre «D»doit être placé entre la prise d'eau 3/4" «B» et le tuyau d'alimentation «A», n'oubliant pas de mettre les joints «C».

Raccordement à la vidange

Pour la vidange, introduire le tuyau dans l'installation de vidange, en prenant soin de ne pas le plier car l'écoulement des eaux s'en trouverait perturbé (fig. 4-5).

Le tuyau de vidange fixe doit avoir au moins un diamètre intérieur de 25-30 mm. et doit être placé à une hauteur minimum de 50 cm. Pour éviter les odeurs, mous recommandons de prévoir un siphon (fig. 1-4).

Si nécessaire il est possible de rallonger le tube de vidange jusqu'à 3 mètres en le maintenant cependant à une hauteur maximum de 85 cm. du sol (fig. 5). Utiliser le prolongateur piece No. 69214 et le raccord piece No. 64427.

L'extrémité recourbée du tuyau de vidange peut être accrochée au bord d'un évier, (l'extrémité ne doit pas rester immergée) pour éviter le siphonnage de l'appareil pendant le programme de lavage.

Pendant l'installation de la machine, contrôler que les tubes de remplissage et de vidange ne sont pas pliés.

Si nécessaire il est possible de rallonger le tube de vidange jusqu'à 1,5 m. utiliser le prolongateur art. 9225014.

Installation dans un ensemble de cuisine moderne

Consulter les notes technique pour les cuisinistes allégue

COMMENT UTILISER LE LAVE-VAISSELLE

Ouverture de la porte

Mettre la main dans le creux, et appuyer vers le haut.

Si la porte s'ouvre durant le fonctionnement de l'appareil, une sécurité électrique permet d'interrompre automatiquement les fonctions préétablies.

Pour une utilisation correcte ne pas ouvrir la porte du lave-vaisselle pendant son fonctionnement.

En cas de nécessité il est conseillé de l'arrêter en appuyant sur la touche arrêt.

Fermeture de la porte

Mettre les paniers.

Vérifier que les plats ou casseroles ne gênent pas les rampes avantes et s'assurer que celles-ci tournent librement.

Fermer la porte et la bloquer avec force.

Opérations préliminaires et nettoyage des filtres

Le système filtrant est constitué par:

- Le petit gobelet central qui retient les particules plus grosses.
- La plaque qui filtre continuellement l'eau de lavage.
- Le microfiltre placé sous la plaque soulement sur certains modèles qui capture même les plus petites particules de saleté assurant un excellent rinçage.

Afin de toujours obtenir d'excellents résultats de lavage il est nécessaire de contrôler et de nettoyer les filtres avant chaque lavage en les passant sous un jet d'eau et en s'aidant eventuellement avec une petite brosse.

Pour extraire le groupe des filtres il suffit seulement d'empoigner le manche et de le soulever

Le gobelet central peut-être enlevé afin de faciliter les opérations de nettoyage (voir figure 16)

Pour les modèles pourvus de Micro-Filtre Auto-Nettoyant, l'entretien est réduit et l'inspection du groupe filtres peut-être effectué chaque 15 jours.

Il est toutefois conseillé de contrôler que le gobelet central ne soit pas engorgé et ceci, après chaque lavage. Attention: Après avoir nettoyé les filtres, il faut s'assurer qu'ils soient fixés correctement entre-eux et que la plaque soit insérée parfaitement sur le fond du lave vaisselle.

Une mauvaise mise en place du groupe filtrant peut nuire au fonctionnement de l'apparoil

Chargement de la vaisselle

Pour garantir constamment d'excellents résultats de lavage, éliminer la partie la plus grossière des restes (os, arêtes, curedents, restes de viande et de légumes, peaux de fruits, etc.) afin d'éviter d'obstruer les filtres, la vidange et les gicleurs des bras laveurs, causant la réduction de l'efficacité de lavage.

Si les poéles et les casseroles sont excessivement incrustées de restes de mets brûlés ou rôtis, nous conseillons de les laisser tremper avant le lavage.

Utilisation du panier supérieur

Le panier supérieur est pourvu de supports mobiles accrochés au bord latéral et pouvant occuper deux positions: haute et basse. Sur la position basse les supports servent pour recevoir les tasses à thé, à café, les couteaux longs et les louches. Aux extrémités des supports vous pouvez suspendre les verres à pied:

En-dessous vous pouvez ranger les verres, les tasses, les soucoupes et les assiettes à dessert.

Quand les supports occupent la position haute, ils permettent de placer les assiettes plates et creuses.

Ayez soin de placer les assiettes creuses verticalement et en tournant leur partie concave vers l'avant de la machine; laisser toujours de l'espace entre chaque assiette pour que l'eau circule librement.

Pour exploiter au maximum la capacité du panier nous vous conseillons de grouper les assiettes de même forme.

Les assiettes peuvent être placées sur une seule rangée (fig. 11) ou sur les deux rangées (fig. 12).

Nous vous conseillons de ranger les plats de grande dimension, dont le diamètre est d'environ 270 mm, légèrement inclinés vers l'avant de façon à favoriser l'introduction du panier à l'intérieur de la machine.

Dans le panier supérieur vous pouvez ranger de la vaisselle variée comme le saladier et les bols en plastique qu'il vaut mieux bloquer afin d'éviter que les jets d'eau ne les renversent.

Le panier supérieur a été conçu pour permettre une souplesse maxi. d'utilisation. Il peut n'être chargé qu'avec des assiettes placées sur deux rangées, 24 pièces maxi., avec des verres sur cinq rangées, 30 pièces maxi., ou bien avec de la vaisselle mixte.

Utilisation du panier inférieur

Dans le panier inférieur vous placerez les casseroles, les poêles, les soupières, les saladiers, les couvercles, les plats, les assiettes plates et creuses et les loches.

Les couverts iront dans leur conteneur en plastique qui sera placé dans le panier inférieur (fig. 13).

Un chargement standard journalier est indiqué fig. 11, 12 et 13.

panier supérieur (fig. 11)

A = assiettes creuses

B = assiettes plates

C = assiettes à dessert

D = soucoupes

E = tasses

F = verres

panier supérieur (fig. 12)

A = assiettes creuses

B = assiettes plates

C = assiettes à dessert

D = soucoupes

E = tasses

F = verres à pied

G = verres

panier inférieur (fig. 13)

A = casserole moyenne

B = casserole grande

C = poêle

D = couvercles

E = soupières, plats

F = couverts

G = plats à rôtis

Le rangement rationnel et correct de la vaisselle est la condition essentielle pour obtenir un excellent lavage. Chargement standard 12 couverts internationaux (conformément à I.E.C. 436 - NFC 73176 - DIN 44990).

Le rangement correct du chargement est indiqué fig. 14 pour le panier supérieur et fig. 15 pour le panier inférieur.

panier supérieur (fig. 14)

A = 6 + 6 verres

B = 12 assiettes à dessert

C = 12 soucoupes

D = coupe petite

 $\mathbf{E} = 5 + 5 + 2 \text{ tasses}$

panier inférieur (fig. 15)

F = 12 assiettes creuses

G = 4 + 8 assiettes plates

H = coupe moyenne

I = coupe grande

L = plat

F = couverts

Programme comparatif

Selon norme NFC 73 176: Selon norme IEC 436:

Programme universel, lavage 65°C avec prelavage froid

- 1) Panier supérieur en position: bas
- 2) Chargement normalisé
- 3) Réglage du produit de rinçage sur index: 3
- 4) Quantité de lessive:
 - 35 gr. pour le lavage.

Réglage du panier supérieur

Le panier supérieur peut être réglé en hau-

Pour changer la position du panier procéder de la manière suivante:

- 1) Sortir presque complètement le panier.
- Soulever légèrement le panier et faire sortir les roulettes par les ouvertures appropriées.
- Replacer le panier et refaire la même opération en sens inverse.

Chargement du détersif

Il est indispensable d'utiliser du détersif spécialement destiné aux machines à laver la vaisselle.



Lavage normal

Le bac pour le détersif de lavage est situé à l'intérieur de la porte (fig. 7).

Ouvrir le portillon de gauche et verser 20 à 30 gr. de détersif. Refermer le portillon. En cas d'eaux dures, ou de salissure particulièrment tenace, la quantité de détersif est de 30-40 grs.

Lavage précédé d'un trempage

Dans le cas où l'on utilise le **programme** Fort il faut également mettre une dose de détersif, 20 grammes (1 cuillère à soupe) à l'intérieur de la porte à gauche (fig. 8).

La quantité de détersif se réfère à des poudres de type traditional.

Chargement produit de rinçage

A la droite du bac à détersif se trouve le réservoir de l'additif pour le rinçage qui a une capacité d'environ 130 ml. Ouvrir le portillon (fig. 9) et verser le liquide qui servira pour de nombreux lavages, en évitant de le faire déborder.

Refermer le portillon.

Cet additif qui est introduit automatiquement à la dernière opération de rinçage, assure le séchage rapide de la vaisselle et évite la formation sur celle-ci de taches blanchatres.

Utiliser toujours un produit de rinçage adapté au lave-vaisselle automatique, type SUN Rinçage.

Il est possible de contrôler le niveau du produit de rinçage au moyen du voyant optique placé entre les 2 portillons (fig. 10 A).

PLEIN VIDE

Reflet sombre Reflet clair

Réglage de dosage du produit de rinçage de 1 à 6 (fig. 10 B)

Le règlage (B) se trouve sous le portillon et peut être manoeuvré à l'aide d'une pièce de monnaie. La position conseillée est 3.

La présence de calcaire dans l'eau se manifeste soit par la présence d'incrustation, soit par le degré de séchage.

C'est pourquoi il est important de règler le débit du produit de rinçage pour obtenir des prestations optimales.

Dans le cas ou la vaisselle présente des depôts à la fin du lavage, diminuer la règlage d'une position.

Dans le cas de vaisselle présentant des marques ou auréoles blanchâtres, augmenter le réglage d'une position.

Réglage du systéme de l'adoucisseur

L'adoucisseur

L'eau contient, en quantité variable suivant la localité, des sels calcaires et minéraux qui se déposent sur la vaisselle en y laissant des taches blanchâtres.

Plus ces sels sont nombreux et plus l'eau est "dure".

La machine à laver la vaisselle est pourvus d'un adoucisseur qui, utilisant du sel de régénération expressément étudié pour ces machines, fournit de l'eau non calcaire (douce) pour le lavage de la vaisselle.

L'adoucisseur peut traitér de l'eau dont la dureté atteint la valeur de 16 à plus de 60°F (degrés français) en passant par 5 niveaux de réglage. Vous pouvez demander quel est le degré de dureté de l'eau que vous utilisée en vous adressant à l'Organisme préposé de votre zone. Sur le tableau ci-dessous, cherchez le niveau correspondant à la dureté de votre eau et les indications des opérations de réglage nécessaires:

Niveau	Oureté de leau °F degrés français	de sel	Réglage de l'adoucisseur	Réglage sur la machine	N.º de lavages environ
1	0 - 16	NON	NON	NON	
•2	17 - 35	OUI	NON	NON	50
3	36 - 49	OUI	OUI	NON	40
4	50 - 59	OUI	NON	OUI	30
5	au-delà de 60	OUI	OUI	OUI	20

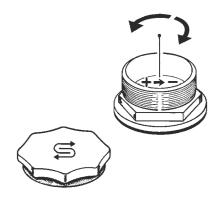
* L'adoucisseur est réglé à l'usine sur le niveau 2 correspondant généralement à la plupart des utilisations.

Si votre eau appartient au niveau 1 vous n'avez ni besoin d'utiliser du sel de régénération, ni d'effectuer des réglages car cette eau est déjà douce.

Réglage de l'adoucisseur (pour niveaux 3 et 5)

Si votre eau appartient aux niveaux 3 ou 5, agir comme suit:

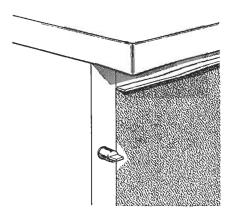
- extraire le panier inférieur, dévisser et enlever le bouchon du conteneur de sel de régénération se trouvant sur le fond du bac;
- tourner le sélecteur à deux positions en le plaçant de - à + en vous servant d'un tournevis ou d'un couteau.



Réglage sur la machine (pour les niveaux 4 et 5)

Si votre eau appartient aux niveaux 4 ou 5 vous devez enlever le bouchon placé sur le petit tube sortant de la partie arrière du panneau de droite.

Attention: A partir du niveau 2, utiliser régulièrement le sel de régénération en suivant les indications du paragraphe suivant.



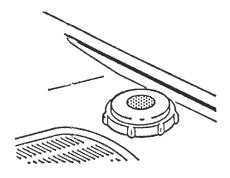
Indicateur de remplissage du sel

Certains modèles sont pourvus de voyant lumineux indiquant l'épuisement du sel. Il y a deux systèmes d'indication:

- voyant électrique sur le tableau de bord qui s'allume quand il faut remplir de sel le conteneur;
- bouchon de fermeture avec voyant mobile vert; ce voyant est visible tant que la solution saline est suffisante pour la régénération du dépurateur. Remplir le conteneur de sel quand la surface verte diminue dans le bouchon du dépurateur.

Certains modèles ont un bouchon aveugle; dans ce cas il faudra contrôler périodiquement le niveau du sel suivant le réglage de l'installation de décalcification indiquée au tableau page 14.

Important: la vaisselle tachée de blanc est généralement une indication importante d'absence de sel.



Chargement du sel

La lave vaisselle est pourvue d'un adoucisseur qui dépure l'eau du calcaire pouvant l'incruster et l'endommager.

Sur le fond de la machine se trouve le conteneur de sel pour la régénération de l'appareil de décalcification.

La masse filtrante de l'installation de dépuration doit étre réactivée par du sel de régénération pour les adoucisseurs des machines à laver la vaisselle; ce sel est vendu en pastilles ou en granulés. Si vous êtes dépourvus de ce sel vous pouvez utiliser du gros sel de cuisine ne contenant pas de liants calcaires.

Si vous utilisez du sel de cuisine, effectuez l'essai suivant: versez une demi-cuillère de sel dans un verre d'eau: si l'eau reste limpide ce sel peut ètre utilisé dans l'adoucisseur.

Des liants calcaires troubleraient l'eau et provoqueraient l'obturation de l'installation de dépuration. Pour introduire le sel, dévisser le bouchon du conteneur qui se trouve sur le fond du bac (fig. 17).

Pendant l'opération de remplissage un peu d'eau débordera: continuez à verser le sel jusqu'à ce que le conteneur soit plein (mélanger à l'aide d'une cuillère).

Après cette opération nettoyer le filetage en

enlevant les résidus de sel; revisser le bouchon. Si vous n'avez aucun lavage à faire immédiatement, mettre en route le programme Prélavage froid de façon à ce que la solution saline ayant débordé soit vidangée par la ma-

Le conteneur a une capacité de 1,5 ÷ 1,8 Kg. environ de sel; afin d'utiliser au mieux votre appareil il faut le remplir périodiquement suivant le réglage de l'installation de décalcification indiquée au tableau page 14.

Important: Ce n'est qu'au cours de la phase d'installation de la machine à laver la vaisselle qu'il faudra, après avoir remplí complètement le conteneur de sel, ajouter de l'eau jusqu'à ce qu'elle déborde du conteneur.

Choix du programme

Consulter la liste des programmes ci-jointe.

Suggestions à la fin du programme

Pour éviter d'eventuelles projections de gouttelettes provenant du panier supérieur, retirer d'abord le panier inférieur.

Si vous laissez la vaisselle encore quelque temps dans la machine, ouvrez légèrement la porte pour favoriser la circulation de l'air et améliorer encore le sèchage.

CONSEILS PRATIQUES

- 1) Eviter d'arrêter la machine et d'ouvrir la porte pour introduire d'autre vaisselle à laver quand l'appareil est dans sa phase centrale de lavage. Dans le cas où cette règle ne serait pas respectée, effectuer l'ouverture après avoir appuyé sur la touche O/I (marche-arrêt). Après avoir refermé la porte, attendre 3 minutes avant de remettre la machine en fonctionnement.
- 2) Pour obtenir des résultats de lavage optimum, avant de disposer la vaisselle dans la machine, retirer les restes de déchets (petis os, arêtes, restes de viande ou de légumes, residus de café, pelures de fruits, cendres de cigarettes) car ces débris pourraient obturer les filtres et les orifices du bras de lavage.
- 3) Après avoir chargé la machine, vérifier que les bras rotatifs peuvent tourner librement.
- 4) Les casseroles et autres plats peuvent présenter des résidus très attachés ou brulés . Ils doivent auparavant être mis à tremper dans l'eau avec des détersifs.
- 5) Dans le cas où vous ne voulez pas effec-

tuer le lavage après chaque repas, il est conseillé d'effectuer le programme **prélavage froid** pour ramollir les salissures et éliminer les résidus les plus importants.

- 6) Pour un parfait lavage de l'argenterie, il est nécessaire:
- a) de la rincer après l'usage, surtout si elle a été utilisée pour la mayonnaise, les oeufs, les poissons etc.
- b) de ne pas l'asperger de détersif
- c) de ne pas la mettre en contact avec d'autres métaux.
- 7) Il faut rappeler que toutes les pièces de vaisselle ne sont pas adaptées au lavage en machine. Il est déconseillé d'introduire des pièces en plastique moulé ou des couverts avec poignée de bois ou de plastique.
- Certaines décorations ont tendance à s'estomper, il est par conséquent conseillé d'effectuer plusieurs fois le lavage en machine d'une seule pièce et c'est seulement après être certain qu'elle ne se décolore pas qu'il est possible d'effectuer le chargement total.

APRES L'UTILISATION

Après chaque lavage, fermer le robinet d'eau pour isoler le lave-vaisselle de l'installation hydraulique d'alimentation et appuyer sur la touche Marche/Arrêt pour arrêter le fonctionnement de la machine.

Si la machine doit rester inutilisée un certain temps, il est nécessaire de procéder aux opérations suivantes:

- 1. Exécuter un programme de lavage sans vaisselle avec détersif pour dégraisser la machine.
- 2. Débrancher la prise électrique.
- 3. Fermer le robinet d'eau.
- 4. Remplir le réservoir d'additif pour rinçage.
- 5. Laisser la porte légèrement ouverte.

Nettoyage externe et entretien

La carrosserie externe peut être nettoyée avec un produit pour surface émaillée non abrasif.

Le lave-vaisselle ne réclame aucun entretien spécial car la cuve de lavage est autonettoyante. Nettoyer périodiquement le joint en caoutchouc de la porte avec un chiffon humide de façon à éliminer éventuellement les traces de déchets ou de produit de rincage.

Pour mieux garantir l'evacuation des petits dépôts de calcaire ou de déchets, il est conseillé de procéder périodiquement à un lavage complet en versant auparavant un verre de vinaigre dans le fond de la cuve et en positionnant le bouton du programmateur sur lavage délicat.

Si, malgré le nettoyage normal de la plaque et du filtre vous notez que la vaisselle ou les casseroles sont insuffisamment lavées ou rincées, contrôler que les ortifices des bras rotatifs sont propres.

Si cela est nécessaire, nettoyer les de la façon suivante:

- Extraire les paniers
- Retirer l'ecrou de fixation du bras rotatif en dévissant dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 6)
- Laver les bras sous un jet d'eau en libérant les déchets qui obturent les orifices
- A la fin de l'operation, remettre les bras dans la même position en revissant l'ecrou de fixation en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

La résistance de chauffage de l'eau est réalisée en acier inoxydable spécial.

Elle peut présenter, au bout de quelque temps, une coloration sans importance pour sa présentation et sa fiabilité.

La cuve, ainsi que la contre-porte sont en acier inoxydable. Si toutefois vous devez constater des taches d'oxydation, celles-ci seraient imputables seulement à une présence importante de sels de fer en suspension dans l'eau. Pour retirer les taches, il est conseillé d'employer un abrasif à grains très fins. Ne pas utiliser de substance chlorée ou de laine d'acier. Le lave-vaisselle posséde un adoucisseur et il est conseillé l'usage de sel pour éviter la formation de dépôt blanchâtre sur la vaisselle.

En cas de présence de taches blanchâtres, il est conseillé avant tout d'intervenir sur le règlage du produit de rinçage en l'augmentant d'une unité.

Attention!

Avant de retirer n'importe quel panneau:

1. Positionner le bouton sur STOP.

2. Débrancher la prise électrique.

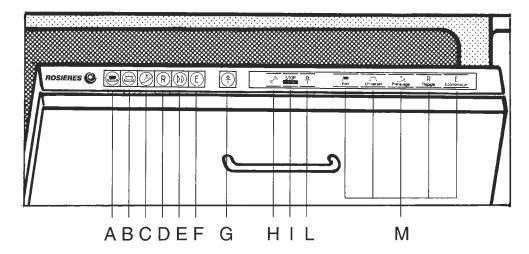
Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas, avant d'appeler votre revendeur faire les contrôles suivants:

REMEDES **ANOMALIES** CAUSES Prise de courant mal branchée Brancher la prise Appuyér la touche Touche M/A non appuyée 1 - La machine ne fonctionne sur aucun programme Contrôler Pas de courant Porte ouverte Fermer la porte Voir causes du N. 1 Contrôler 2 - La machine ne prend Ouvrir le robinet Robinet d'eau fermé pas l'eau Positionner correctement le Programmateur mal positionné programmateur Filtre bouché Nettoyer le filtre 3 - La machine ne vidange pas Tuyau de vidange plié Redresser le tuyau 4 - La machine vidange Réhausser le tuyau de vidange Tuyau en position trop basse en permanence à 50 cm. Quantité excessive de détersif Réduire la quantité de lessive Une pièce de vaisselle empêche la rotation 5 - Si les bras de lavage ne Contrôler tournent pas La plaque filtrante et le filtre Nettoyer la plaque et le filtre sont bouchés par des impuretés Voir causes du N. 5 Contrôler Incrustations trop tenaces qu'il faut amollir avant le lavage dans la machine Le fond des casseroles n'est pas lavé parfaitement 6 - La vaisselle est Positionner mieux les cassero-Le bord des casseroles n'est partiellement lavée pas parfaitement lavé Démonter les bras de lavage en dévissant l'écrou moleté de fixation dans le sens des aiguil-Orifices partiellement bouchés les d'une montre et les laver sous un robinet Contröler le niveau du sel e de 7 - Présence de tâches L'eau d'alimentation est particuproduit de rinçage et régler le blanches sur la vaisselle lièrement dure dosage; si l'anomalie persiste, demander l'intervention duSAV

N.B.: Quand une anomalie citée ci-dessus provoque un mauvais lavage ou un rinçage insuffisant, il est nécessaire de retirer manuellement les salissures de la vaisselle car l'operation finale provoque le sèchage des salissures qu'un second lavage en machine ne serait pas susceptible de nettoyer.

Le fabricant décline toute responsabilité pour erreur d'impression contenue dans le présent livret. Il se réserve en outre, le droit d'apporter les modifications qu'il jugerait utiles sur ses produit sans en compromettre les caractéristiques essentielles.





- A Tasto selezione automatica programma FORTE
- B Tasto selezione automatica programma UNIVERSALE
- C Tasto selezione automatica programma PRELAVAGGIO FREDDO
- D Tasto selezione automatica programma RAPIDO
- E Tasto START

- F Tasto economia
- G Tasto di avvio e arresto
- H Segnale acustico avvio di fine ciclo
- Spia luminosa Stand-By per ciclo R e stop di fine ciclo
- L Spia luminosa di funzionamento
- M Descrizione programmi

Dati Tecnici:

Coperti I.E.C.
Capacità con pentole e piatti
Carico singolo acqua (litri)
Potenza resistenza
Potenza pompa lavaggio
Potenza pompa scarico
Ampere fusibile
Potenza max assorbita
Consumo d'energia (prog. universale)
Pressione ammessa nell'impianto idraulico:

12 8 persone 5 1950 W 200 W 30 W 10 A 2150 W (220-230 V) 1,6 kWh Min. 8 - Max 80 N/cm.²

Dimensioni:

 $\begin{array}{ccccc} \text{Altezza} & \text{cm.} & 82 \div 88,5 \\ \text{Profondità} & \text{cm.} & 55 \\ \text{Larghezza} & \text{cm.} & 59,6 \\ \text{Ingombro con porta aperta} & \text{cm.} & 117 \\ \text{Peso netto} & \text{kg.} & \sim 40 \\ \end{array}$